

## MESTNI SVET

(Gradivo za zборе volivcev)

# Osnutek finančnega načrta mesta Ljubljane za leto 1968

## Osnutek odloka o finančnem načrtu mesta Ljubljane za leto 1968

Na podlagi 45. temeljnega zakona o financiranju družbeno-političnih skupnosti (Ur. l. SFRJ, št. 31/64, 28/66 in 1/67), 16. člena zakona o mestih, ki so razdeljena na občine (Ur.

1. SRS, št. 11/64 in 36/65) in 29. ter 50. člena statuta mesta Ljubljane (Glasnik, št. 38/64) je mestni svet Ljubljana na ... redni seji dne ... marca 1968 sprejel

### ODLOK O FINANČNEM NAČRTU MESTA LJUBLJANE ZA LETO 1968

#### 1. člen

Za financiranje zadev, ki so skupnega pomena za mesto in medobčinskih zadev, zbira mesto Ljubljana 85 % naslednjih dohodkov:

1. občinskega davka od prometa na drobno v trgovini, razen alkoholnih pijač;
2. občinskega davka od prometa z alkoholnimi pijačami v trgovini;
3. občinskega davka od prometa z alkoholnimi pijačami v gostinstvu;
4. upravnih taks;
5. sodnih taks;

#### 2. člen

Osnova za izračun 85 % dohodkov za mesto po 1. členu tega odloka so občinski davek od prometa blaga na drobno v trgovini, od prodaje alkoholnih pijač v trgovini in gostinstvu, po stopnjah, ki jih določa veljavni odlok mestnega sveta o občinskem prometnem davku, občinske upravne takse (brez upravnih taks, ki jih republika odstopa občinam) ter sodne takse, ki se po veljavnih predpisih štejejo za proračunski dohodek občin.

Vsi ti dohodki se pred razdelitvijo zmanjšajo za nadomestilo službi družbenega knjigovodstva za opravljanje zadev evidence in kontrole ter informativno analitičnih zadev.

#### 3. člen

Predvideni dohodki finančnega načrta mesta Ljubljane za leto 1968	din
— od tega razporejeni dohodki	50.110.000
— nerazporejeni dohodki (tekoča rezerva)	49.123.600
	986.400

#### 4. člen

Od dohodkov po 3. členu tega odloka se razporedi v rezervni sklad 2 %. Vlaganje v rezervni sklad se poveča za obveznost iz leta 1967 v znesku din 18.690.

#### 5. člen

Sredstva za redno dejavnost se posameznim uporabnikom prenašajo neposredno iz finančnega načrta v sorazmerju s finančno zmogljivostjo mesta mesečno na njihove račune na osnovi pogodb in finančnih načrtov, sredstva za posebne namene in opremo pa skladno s potrebami v okviru odobrenih zneskov.

#### 6. člen

Če bi dotok dohodkov, katerih del zbira mesto, zaostajal tako, da ne bi bilo možno računati na polno osvaritev načrta dohodkov, lahko odbor za finančna vprašanja začasno zmanjša zneske, razporejene za posamezne namene ali začasno zadrži uporabo sredstev za posebne namene.

O takem ukrepu mora odbor poročati Mestnemu svetu Ljubljana in mu predlagati sprejembo finančnega načrta.

#### 7. člen

Državni organi v skladu z zakonom samostojno razpolagajo s sredstvi za delo, ki so jim dodeljena. Kot svoja sredstva za delo uporabijo tudi dohodke, ki jih dosežejo s svojo dejavnostjo. Organi ta sredstva skupno s sredstvi iz finančnega načrta mesta razporedijo s svojim finančnim načrtom oziroma predračunom za redno dejavnost oziroma posebne namene.

#### 8. člen

Sredstva za posebne namene morajo državni organi voditi na posebnem računu in jih uporabljati po predračunu, ki ga sprejemata predstojnik organa in svet delovne skup-

nosti. Ta sredstva se smejo uporabljati tudi v naslednjih letih.

## 9. člen

S sredstvi, ki so v finančnem načrtu predvidena za posamezne namene, ni pa zanje odrejen neposredni uporabnik, razpolaga pristojni odbor v okviru določenega namena.

V vseh ostalih primerih, razen tekoče rezerve, s sredstvi razpolaga odredbodajalec.

Odbor za finančna vprašanja je pooblaščen, da odloča o razporedu sredstev tekoče rezerve do zneska din 50.000, za posamični primer.

## 10. člen

Odbori, ki po 1. odstavku 8. člena razpolagajo s sredstvi v okviru določenega namena, lahko med letom izvršijo prenos sredstev med posameznimi postavkami, za katere ni določen neposredni uporabnik.

## 11. člen

Sestavni del finančnega načrta mesta je posebni račun, ki izkazuje

	din
dohodke	7.031.900
od tega razporejene	6.981.900
nerazporejene	50.000
(tekoča rezerva)	

## 12. člen

Na posebnem računu se zbirajo dohodki in izvršujejo obveznosti, ki

izvirajo iz ukinjenih mestnih skladov.

## 13. člen

Preko posebnega računa se financirajo negospodarske investicije mesta Ljubljane (nova vlaganja).

## 14. člen

Odredbodajalec za posebni račun je tajnik mestnega sveta.

## 15. člen

Odbor za finančna vprašanja je pooblaščen, da v primeru neenakomernega dotoka dohodkov finančnega načrta najame posojilo iz rezervnega sklada mesta. Posojilo mora biti vrnjeno do konca leta 1968.

## 16. člen

Odbor za finančna vprašanja je dolžan dati mestnemu svetu občasna poročila o ostvartvi in uporabi sredstev finančnega načrta mesta.

## 17. člen

Bilanca dohodkov, splošni razpored dohodkov, posebni del in načrt posebnega računa so sestavni del tega odloka.

## 18. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Glasniku, uporablja pa se od 1. januarja 1968.

## Obrazložitev k osnutku odloka o finančnem načrtu mesta Ljubljane za leto 1968

Mestni svet Ljubljane je že na 6. seji dne 22. novembra 1967 sprejel smernice politike financiranja zadev, ki so skupnega pomena za mesto in medobčinskih zadev v letu 1968. Ker predstavljajo ti sklepi tako za oceno dohodka, kakor za razporeditev sredstev na posamezne namene osnovno orientacijo pri oblikovanju finančnega načrta, jih v celoti navajamo:

1. Višina finančnega načrta za leto 1968 se poveča le za normalen porast dohodkov skladno z dvigom produktivnosti in porastom prebivalstva v Ljubljani;

2. Sistem združevanja sredstev za financiranje zadev, ki so skupnega pomena za mesto in medobčinskih zadev, naj se v letu 1968 ne menja, kolikor se ne izpremenijo viri dohodkov in delitveni instrumenti;

3. Ohrani naj se letošnje sorazmerje med sredstvi za investicije in ostalo proračunsko potrošnjo;

4. Iz eventualnega presežka leta 1967 naj se formira neobvezni del rezervnega sklada, ki naj služi kot obratna sredstva;

5. V finančnem načrtu mesta za leto 1968 naj se zagotovi večja operativna rezerva kot je določeno v finančnem načrtu za leto 1967;

6. Dotacije ustanovam naj se za-

gotavljajo na podlagi programov dela, ki morajo biti sestavljeni po vrstnem redu pomembnosti posameznih aktivnosti;

7. V sofinanciranju na različnih nivojih naj se doseže večja koordinacija, ali pa naj dosedanji način zamenja primernejši, ki bo bolj sprejemljiv za dajalca in uporabnika sredstev.

Sledeč temu napotilo je odbor za finančna vprašanja na podlagi ocene dohodkov ljubljanskih občin ugotovil, da obstoječi instrumenti zajemanja dohodkov za mesto lahko ostane v veljavi tudi za leto 1968, ker delež mesta v letu 1968 ostaja v enakem sorazmerju s proračunskimi dohodki občin kot lani. Skupni delež mesta v proračunskih dohodkih je ocenjen za leto 1968 s 23,9%, dočim je bil v letu 1967 23,31%. Pri posameznih občinah ni odstopanj večjih od 0,17%.

Porast dohodkov mesta je ocenjen s 7,5%, in se giblje v okviru predvidenega porasta osebnih dohodkov, oziroma potrošnje, od katere so neposredno odvisni glavni dohodki mesta.

Gibanje dohodkov v letu 1966 in 1967 ter ocena za leto 1968 sta razvidna iz naslednje tabele:

	v 000 din				
	Občinski davek od prom. blaga na drobno v trg. razen alk. pijač	Občinski davek od prom. zalk. v trg. in gost.	Upravne takse	Sodne takse	Skupaj
Realizacija 1966	28.024	14.787	3.061	3.366	49.238
Realizacija 1967	31.597	14.125	3.267	5.780	54.769
Indeks 1967/1966	112,7	95,5	106,7	171,7	111,2
Ocena 1968	33.944	14.120	3.751	7.082	58.897
Indeks 1968/1967	107,4	100,0	115,8	122,5	107,5
Ocena 1968 nadomestilo za storitve SDK 3,1%	105	44	12	22	183
	33.839	14.076	3.739	7.060	58.714
85% za mesto	28.763	11.965	3.178	6.001	49.907
Razni drugi dohodki					203
<b>SKUPAJ DOHODKI ZA MESTO</b>					<b>50.110</b>

Ker služba družbenega knjigovodstva svoje storitve zaračunava v višini 3,1% z računov dohodkov družbeno političnih skupnosti in skladov pred razdelitvijo, nosi mesto sorazmerni delež tega izdatka skupno z občinami.

V skupnih dohodkih za mesto je najpomembnejši občinski prometni davek od prometa blaga na drobno ter alkohola v trgovini in gostinstvu, saj predstavlja 81% celotne vsote. Porast je ocenjen z 107,4, prometni davek od prodaje alkohola pa ostaja na lanski ravni. Višji porast zaznamujejo upravne takse zaradi spremenjene tarife za potne liste in vizume, dočim je indeks pri sodnih taksah nižji, kot indeks 1967/1966, ker ni mogoče pričakovati toliko sodnih intervencij predvsem v gospodarstvu. Razni drugi dohodki pred-

stavljajo obveznost občin do mesta iz leta 1967. Presežek dohodkov nad izdatki iz leta 1967 ni vključen v bilanco sredstev, ker bo skladno s smernicami vložen v neobvezni rezervni sklad.

Predvidena sredstva finančnega načrta za leto 1968 so za 5.695.000 višja od lanske potrošnje. Odbor za finančna vprašanja je iz lanske realizacije izdatkov izločil prispevek za Skopje, vlaganje v rezervni sklad ter enkratne naloge v letu 1967. Iz letošnje predvidene kvote so najprej zagotovljena sredstva za Skopje in za nove naloge, za tekočo rezervo je določenih 986.400 din, v rezervni sklad pa bo odvedena obveznost za leto 1967 (od presežka dohodkov) in 2% tekočih dohodkov.

Iz naslednje tabele je razviden ta izračun:

Glavni namen		v 000 din	
		Potrošnja v letu 1967	Orientacija 1968
01	Izobraževanje in vzgoja	—	—
02	Znanstvena dejavnost	—	—
03	Kulturno prosvetna dejavnost	12.321	—
05	Zdravstveno varstvo	314	—
06	Komunalna dejavnost	9.041	—
07	Delo državnih organov	12.943	—
13	Dejavnost družb. pol. or. in društev	509	—
14—15	Negospodarske in gospodarske investicije	7.351	—
		42.479	45.171
	Prispevek za Skopje	187	260
	Vzgojna posvetovalnica	169	—
	Obveznosti iz prejšnjih let	497	—
	Vlaganje v rezervni sklad	652	1.019
	Enkratne naloge v l. 1967	431	—
	Nove naloge v l. 1968	—	2.674
	Nerazporejeni dohodki	—	986
		1.936	4.939
<b>SKUPAJ IZDATKI</b>		<b>44.415</b>	<b>50.110</b>

Enkratne naloge v l. 1967 so bile:		Subvencija skladu B. Kraigherja	
Stoletnica slovenskega gledališča	142.000,00		20.000
Prispevek za muzikološki kongres	124.920,00		35.000
Petdesetletnica oktobrske revolucije	23.400,00		47.000
Fazstava Dunaj	12.060,00		100.000
Prispevek za kongres ortopedov in travmatologov	10.000,00		20.000
Simpozij pobratenih mest	39.804,43		30.700
Mestni dodatek delavcem milice	78.840,00		80.000
	431.024,43		950.000
			121.700
			320.000

Uprava za izmero in kataster zemljišč — sprememba v organizaciji	120.000
Mestna prometna postaja	150.000
Mestni prometni urad	120.000
Mestni odbor ZB in počitniška skupnost Banjole	40.000
Reševanje stanovanjskih problemov upravnih delavcev	500.000
<b>Skupaj</b>	<b>2.674.400</b>

Na ta način so bili iz javnih namenov izločeni neprimerljivi izdatki.

## Razpored sredstev finančnega načrta mesta Ljubljane

	v din		
	Izvršitev 1967 za 1. 1968	osnutek 1968	Indeks
01 — Izobraževanje in vzgoja	169.160,00	40.000	24
02 — Znanstvena dejavnost	—	35.000	—
03 — Kulturno prosvetna dejavnost			
A Kulturna in prosveta	11.464.705,71	11.897.080	104
B Telesna vzgoja	1.172.749,80	1.417.100	121
S k u p a j 03	12.637.455,51	13.314.180	105
05 — Zdravstveno varstvo	323.630,00	333.400	103
06 — Komunalna dejavnost			
A Urbanizem	415.247,17	455.700	110
B Geodezija	50.560,20	133.030	263
C Komunalna dejavnost	8.741.677,35	10.398.700	119
S k u p a j 06	9.207.484,72	10.987.430	119
07 — Delo državnih organov			
A Svet in uprava	1.617.686,90	1.641.150	101
B Mestne in medobč. službe	11.449.590,00	12.703.100	111
S k u p a j 07	13.067.276,90	14.344.250	110
13 — Dejavnost družbeno političnih organizacij in društev	508.853,75	606.500	119
14 — Negospodarske investicije			
— Tekoče naložbe			
A Mestni svet	—	890.000	—
B Službe	—	500.000	—
— Odplačilo anuitet in obveznosti iz prejšnjih let			
A — Mestni svet	4.738.888,74	5.053.930	107
B — Posebni račun	1.700.000,00	2.000.000	118
15 — Gospodarske investicije	913.351,72	—	—
17 — Obveznosti iz prejšnjih let	497.208,52	—	—
18 — Rezervni sklad	651.680,00	1.018.910	156
19 — Nerazporejeni dohodki (tekoča rezerva)	—	986.400	—
<b>SKUPAJ IZDATKI</b>	<b>44.414.989,86</b>	<b>50.110.000</b>	<b>113</b>

### ZNANSTVENA DEJAVNOST

Organizacija IFIP (International Federation for Information Processing — Mednarodna zveza za obravnavanje podatkov) je bila ustanovljena 1. 1959 na pobudo UNESCO. Prvi kongres ob ustanovitvi je bil v Parizu, v naslednjih po tri leta so mu sledili kongresi v Münchnu in New Yorku, letos bo v Edinburghu. Naslednja prirediteljica leta 1971 bo Ljubljana. Ti kongresi so manifestacije strokovnjakov s področja obravnavanja podatkov z elektronskimi računskimi stroji. Na kongresu v Ljubljani je pričakovati od štiri do pet tisoč udeležencev, od tega tisoč iz ZDA. Ocenjeno je, da bo republika Slovenija za izvedbo kongresa dala okoli 500.000 din. Sofinancirji so Izvršni svet SRS, Gospodarska zbornica, Gospodarsko razstavnišče in mestni svet Ljubljana. Za leto 1968 so predvidena sredstva za pripravljala dela, ki so se pričela že v preteklem letu.

### IZOBRAŽEVANJE IN VZGOJA

Financiranje vzgojne posvetovalnice v letu 1968 prevzema Temeljna izobraževalna skupnost.

Mesto letos daje svoj prispevek za uvajanje izobraževalnih oblik občanov na družbeno političnem po-

Vsoti, ki ju je mogoče vspejati sta din 42.479.000 (potrošnja v letu 1967) in din 45.171.000 (orientacija za leto 1968). Iz tega izhaja splošni dvig 6,3 %.

V okviru tako dobljenih kvot za posamezne namene so pristojni odbori razporedili sredstva na posamezne uporabnike, upoštevaje programe dela in finančne možnosti.

Z vključenimi novimi nalogami in razporeditvijo sredstev za Skopje je osnutek po glavnih namenih naslednji:

slovenskega gledališča, 50-letnica oktobrske revolucije, Razstava Dunaj). V tem smislu je odbor za kulturo pri pripravi osnutka letošnje razporeditve razvrstil vse uporabnike v štiri grupe. Prvi grupi so povišana sredstva več kot znaša splošni porast izdatkov. Sem so uvrščeni Mestni arhiv, storitve godbe milice, odkupji umetniških del, kulturne akcije in prireditve in arheološka izkopavanja na Mirju, pri katerih je odbor upošteval, da lanskoletna sredstva niso omogočila realizacijo dogovorjenega programa in da so zavirala normalno razvojno pot tovrstnih dejavnosti, uporabnikom v drugi grupi (mednarodna grafična razstava, prispevek domicilnim enotam, Ljubljana v ilegali in Jugoslovanska kinoteka) so namenjena manjša sredstva kot v letu 1967, ker so njihov način dela v letošnjem letu omejuje na pripravo glavne dejavnosti oziroma njihovi programi in organizacijski izrazi terjajo različna sredstva v posameznih letih. Tretja grupa (nagrade mesta Ljubljane) bo svojo aktivnost organizirala v okviru enakih materialnih možnosti kot v letu 1967. Večini kulturnih dejavnosti pa je zagotovljeno povečanje sredstev za 6,3 v primerjavi z letom 1967.

V splošnem ugotavlja odbor, da 6,3 % povečanje ne popravlja težke situacije na področju kulturne dejavnosti. Velik zaostanek v gibanju osebnih dohodkov iz prejšnjih let, visoki materialni in drugi izdatki in stari proračunski sistem onemogočajo ustrezajoče stimuliranje na tem področju in zavirajo večje umetniške in kulturne dosežke.

### TELESNA KULTURA

Področje telesne kulture je v letu 1968 razširjeno s tremi novimi postavkami: ljudska tehnika, priprava za svetovno prvenstvo v košarki in gimnastiki ter gorska reševalna služba. Pri dosedanjih uporabnikih sredstev je izvršena obvezna prerazpodelitev z znižanjem subvencije za profesionalni šport za nadaljnjih 20 % po sklepu mestnega sveta. Ta sredstva so omogočila okrepitev postavke za organizacije in prireditve.

Dodelitev sredstev je vezana prav tako kot pri vseh ostalih uporabnikih na programe dela, kar velja tudi za sredstva namenjena financiranju raznih telesno-vzgojnih in športnih društev iz postavke: organizacije in prireditve.

Mesto v finančnem načrtu je letos dobil tudi program mestnega odbora Ljudske tehnike. Ta organizacija s svojo razvejano dejavnostjo (brodarsko in letalsko modelarstvo, foto in radioamaterska dejavnost, elektro strojništvo, prometna vzgoja in drugo) vključuje veliko število članov, zlasti mladine in jo usmerja v ustvarjalno aktivnost.

Ljubljana bo leta 1970 prizorišče svetovnih prvenstev v košarki in gimnastiki. Pomembnost teh športnih panog in izredni propagandni učinek obeh manifestacij, povezan z interesi ostalih dejavnosti (turizem, trgovina) nalagata organizacijskemu komiteju obsežne naloge, za katere daje letos mesto svoj materialni prispevek. Organizatorji predvidevajo samostojno realizacijo največjega dela sredstev, potrebnih za izvedbo teh pomembnih prireditev.

Slovenski gorski svet je iz leta v leto pomembnejše rekreativno območje za številne domače in tuje turiste. Tak množični obisk pa povečuje vlogo in odgovornost gorske reševalne službe, ki deluje sicer na

amaterski zasnovi, vendar je za njeno uspešno delovanje potrebna dokaj draga reševalna oprema. Sredstva predvidena v finančnem načrtu so namenjena izključno za nabavo take opreme. Aktivnost in oprema ljubljanske postaje gorske reševalne službe se integralno vključujeta v program civilne zaščite.

### ZDRAVSTVENO VARSTVO

Zakon o organizaciji zdravstvene službe v SRS določa, da je regionalni zdravstveni center organ zdravstvene službe, ki opravlja z zakoni in drugimi predpisi določene naloge in javna pooblastila za zdravstvene zavode, za družbeno-politične skupnosti in za skupnosti socialnega zavarovanja.

Dejavnost regionalnega zdravstvenega centra so stalne naloge organizacijskega in strokovnega značaja, naloge evidence in kontrole poročil zdravstvenih zavodov, strokovna obdelava gradiva za dela organov zdravstvenega centra ter študijske naloge in proučevanja. Po dosedanjem ključu razdelitve obveznosti med proračuni in komunalno skupnostjo pokriva mesto, ki je prevzelo proračunsko obveznost kot medobčinsko zadevo, 67 % celotne vrednosti programa Centra.

Druga postavka v glavnem namenu zdravstveno varstvo je počitniško letovanje otrok. S temi sredstvi je omogočena izmenjava otrok Ljubljane in Parme — Italija. Ta letovanja so postala že tradicionalna. V lanskem letu so nizka sredstva zadoščala le za letovanje 17 otrok iz Parme, iz Ljubljane pa jih je zamenjalo 19 otrok. Tako kot druga leta bodo tudi letos morali starši prispevati velik delež, vendar bo letos možno to prijateljsko akcijo izvesti boljše in v večjem obsegu.

### URBANIZEM

Ljubljana je s svojim širšim komplekturnim prostorom najmočnejši in najbolj perspektiven epicenter urbanizacije slovenskega narodnostnega prostora. V perspektivi naj bi bila v gospodarskem oziroma demografskem razvoju Slovenije udeležena s 33 %, tako da naj bi ob dosedaj rasti prebivalstva dosegla leta 1970 okrog 250.000 prebivalcev. Svoji možnosti pa Ljubljana ne bo mogla razvijati, če ne bodo izpolnjeni nekateri pogoji regionalnega pomena.

Odbor za urbanizem je že v letu 1967 sprejel v svoj program naloge, ki imajo izrazito dolgoročen značaj in katerih kontinuiteta tudi v letu 1968 ne bi smela biti prekinjena. Iz kompleksa zadev je oblikovan naslednji okvirni program:

1. Regionalni prostorski plan obsega razširitev generalnega plana na celotna območja petih ljubljanskih občin in predstavlja urbanistični program za njihova izvenmestna območja skupno z opredelitvijo regionalnih funkcij, za območje nekaterih občin širšega ljubljanskega prostora v smislu določil nove zakonodaje (ponazoritev regionalnih objektov, registracija že izdelane urbanistične dokumentacije, izločitev območij z različnimi namembnostmi itd.).

2. Generalni plan — urbanistični program, načrt — nadaljnja obdelava in konkretizacija, kar pomeni njegovo nenehno usposabljanje z grafičnimi in normativnimi dokumenti, prenos določil generalnega plana v večja merila, dopolnitev z regulacijskimi načrti in pravilniki itd.

3. Prometni sistem vključuje prometno glavo in nadaljnjo projektno

obdelavo avtocest. Dolgoročno nalogo financirata mestni svet in cestni sklad SRS, prioriteta naj bi bila dana nalogam okrog prometne glave.

4. Studije, analize, projekti — zadeve, ki so bistvenega pomena za nadaljnji razvoj Ljubljane in predstavljajo mestne investicije. V ta okvir sodijo tudi strokovne in materialne zadeve, ki omogočajo normalno delovanje odbora za urbanizem in strokovne službe.

5. Zazidalni načrti in stroški postopkov — v obstoječih pogojih se postavka nanaša na stroške postopkov v zvezi z zazidalnimi načrti za posebne namene, kolikor pride do prenosa normativne dejavnosti v celoti na mestni svet, pa to velja za vse zazidalne načrte.

Finančni načrt v postavkah za urbanizem predvideva nujno materialno osnovo za ostvaritev navedenih nalog.

#### GEODEZIJA

V osnutku so predvidena sredstva za udeležbo mesta pri nadaljevanju izdelave geodetskih načrtov. Ta dokumentacija predstavlja osnovo za ukrepe na področju urbanizma, komunale, odmere prispevkov itd. Predvidoma bodo financirali ta dela poleg MS Zvezna geodetska uprava, Geodetska uprava SRS, ljubljanske občine in druge zainteresirane organizacije.

#### KOMUNALNA DEJAVNOST

Komunalna dejavnost v okviru finančnega načrta mesta obsega pretežno kolektivne komunalne storitve (vzdrževalna in komunalna dela), ki so jih občine v preteklem letu prenesle na mesto, kot zadeve skupnega pomena za mesto. Edina izjema pri teh storitvah je del cestne službe (vzdrževanje ulic in cest IV. reda), ki jih tudi v tem letu še naprej financirajo občine.

Osnovna načela komunalne politike so bila določena in deloma že uveljavljena v preteklem letu. V letošnjem letu se bo morala še bolj utrditi povezava med komunalnimi organizacijami, ki opravljajo te storitve ter plačnikom — mestnim svetom.

Podlaga za izvajanje in organizacijo je program dela. Vsote v osnutku finančnega načrta pomenijo ceno programa, iz katere mora komunalna delovna organizacija izhajati ter z njo gospodariti. Obseg dela in kvaliteta storitev sta dogovorjena s pogodbo med izvajalcem in mestnim svetom. Program vzdrževalnih del sprejema odbor za komunalno gospodarstvo in mestni promet. S pogodbami se mora zagotoviti, da potrošnja ne bo preseгла posameznih postavk finančnega načrta.

Letos so predvidena skoraj ista sredstva kot v lanskem letu, čeprav je znano, da kolektivna komunalna potrošnja naglo narašča.

Izjema sta dejavnost javne snage zaradi predvidene namestitve novih koškov za smeti in lučenja makadamskih cest ter javna razsvetljava, pri kateri nova svetlobna mesta povečujejo potrošnje električne energije.

Posebno pojasnilo potrebuje postavka za zimsko službo. Od že tako prenizko predvidenih sredstev v lanskem finančnem načrtu so občine v prvem trimesečju 1967, preden je bilo določeno, da to nalogo prevzame mesto, potrošile 75 %. Sredstva so bila predvidena le za zimsko sezono 1967, kar je bilo poudarjeno v obrazložitvi k finančnemu načrtu za leto

1967. Zato so skoraj vsi stroški v zimski dobi 1967/1968 prešli v breme novega finančnega načrta. Nj mogoče prezreti dejstva, da predvidena vsota ne bo zadoščala, če bo potrebno zimsko službo izvrševati zaradi snežnih padavin ali poledice tudi v zadnjih mesecih letošnjega leta.

Večja sredstva so predvidena tudi za studije in analize. Posebno študijsko obdelavo zahtevajo promet v mestu, problematika onesnaženja zraka in komunalno gospodarstvo.

Sredstva v splošnem niso bistveno povečana. Z ustreznim boljšim gospodarjenjem, tehnologijo in preciznejšimi merili za objektivno ugotavljanje obsega in kvalitete storitev ter učinkovitejšo družbeno kontrolo bo možno obseg teh storitev še povečati. Po že ustaljeni praksi bodo družbeno kontrolo opravljali strokovna služba mestnega sveta, pristojni organi občinskih skupščin in komunalna inšpekcija. Ta kontrola pa mora biti dobro organizirana in usmerjena predvsem na izvajanje programov posameznih dejavnosti ter kompleksno ocenjevanje stanja teh storitev na območju mesta.

#### DELO DRŽAVNIH ORGANOV

Ta glavni namen obsega sredstva za dejavnost mestnega sveta kot predstavniškega organa in organa samoupravljanja mesta, njegovih odborov in komisij ter sredstva za delovanje mestnih in medobčinskih upravnih služb. Vedno bolj obsežna normativna dejavnost mestnega sveta zahteva večja sredstva za tisk in objave, krepitev zvez mesta Ljubljane z drugimi mesti pa se odraža v postavki medmestne zveze in posredno v članarinah, ker je Ljubljana član raznih domačih in tujih organizacij.

Med postavkami, ki izstopajo zaradi nadpovprečnega porasta, so storitve SDK. Zaradi novih tarif in načina zaračunavanja, ki je stopil v veljavo 1. januarja 1968, so predvidena za ta namen večja sredstva, vendar potreb v naprej ni možno realno oceniti.

Mestnim in medobčinskim službam sta se v letu 1967 pridružila dva nova organa: mestna prometna postaja in mestni prometni urad, ki ju od 1. januarja 1968 dalje financira mesto.

V upravnih in pravosodnih organih je zaposlenih 530 delavcev. Združitev upravnih služb je omogočila racionalizacijo poslovanja, večjo enotnost v financiranju in učinkovitost v odnosu do strank — organizacij in občanov.

V letu 1967 je bilo vzpostavljeno sorazmerje v ovrednotenju programov dela služb do take mere kot to dopuščata raznovrstnost poslov in način delovanja.

Pri razporeditvi sredstev po osnutku za leto 1968 so bile upoštevane spremembe, ki so nastale bodisi v obsegu dela zaradi spremenjenih predpisov, ki nalagajo večje naloge (občinsko javno tožilstvo) ali pa nova organizacija in povečan obseg dela prehajata dosežanje finančne okvire (uprava za izmero in kataster zemljišč, sodnik za prekrške).

Upravi za upravno politične zadeve pa je treba s sredstvi finančnega načrta nadomestiti izpad pri dohodkih, ki jih je ustvarjala s prodajo potnih listov in preizkusnih tablic. Dohodek od prodaje potnih listov zadrž republika in ga uporablja za modernizacijo meinih prehodov, dohodek od preizkusnih tablic pa je izpadel, ker so dosežanje pločevina-

ste za večkratno uporabo zamenjale kartonske.

V osnutku so v sredstvih za delo državnih organov pri glavnem namenu 07 vključena tudi sredstva za opremo, ki bodo v predlogu izkazana v glavnem namenu 14 — negospodarske investicije, potem ko bodo organi predlagali razporeditev sredstev za redno dejavnost, posebne namene in opremo.

#### DEJAVNOST DRUŽBENO-POLITIČNIH ORGANIZACIJ IN DRUŠTEV

Ta glavni namen je razširjen s postavko za mestni odbor ZB in Počitniško skupnost Banjole. Sredstva so namenjena za delovanje mestne organizacije ter opremo počitniške baze. Na novo so vključena sredstva za delo nacionalnih manjšin. Porast sredstev za cel glavni namen je namenjen Mestni konferenci SZDL za izvedbo njenega obsežnega programa.

#### NEGOSPODARSKE INVESTICIJE

Skladno z načeli politike financiranja so bila za investicijska vlaganja izločena sredstva v enaki višini kot lani, povečana za povprečen možen porast izdatkov (6,3 %). Obveznosti mesta iz kreditov pri Kreditni banki in hranilnici in iz negospodarskih investicij, ki jih je financiral bivši sklad za komunalno zgradnjo, znašajo toliko, da je za nove investicije možno dati iz finančnega načrta 890.000 din. Skupno s sredstvi posebnega računa znašajo nova vlaganja 4.082.900 din in so obrazložena pri posebnem računu.

Nova postavka 500.000 je namenjena za reševanje stanovanjskih problemov upravnih in družbeno-

političnih delavcev. Sredstva še daleč ne dosegajo potreb, vendar predstavljajo enega od možnih virov poleg posojil, angažiranja lastnih sredstev in drugo. Sredstva so minimalna spričo 241 zaposlenih delavcev v mestnih in medobčinskih službah ter mestnih družbeno političnih organizacijah.

#### REZERVNI SKLAD

V letu 1966 je bilo vplačano na rezervni sklad	77.397,40
v letu 1967	651.680,00
od tega je bilo porabljeno	36.095,66
tako da znašajo razpoložljiva sredstva	692.981,74

Potreba po formiranju obratnih sredstev, ki jo je posebej poudaril mestni svet ob sprejemanju smernic, je tako pomembna za nemoteno financiranje, da je letos za rezervni sklad izločenih 2 % tekočih dohodkov. Skupno s presežkom dohodkov iz leta 1967 in razpoložljivimi sredstvi bo ustvarjen rezervni sklad, ki bo znašal 3.647.000 ali 7,3 % finančnega načrta za leto 1968.

#### NERAZPOREJENA SREDSTVA

Tekoča operativna rezerva v višini 2 % izdatkov še vedno ni dovolj močno intervencijsko sredstvo. Ker je njena vloga morda še pomembnejša, da predstavlja protipostavko za eventualna odstopanja ostvaritve od ocene, je prav gotovo ni mogoče zniževati. Vsekakor jo bo možno uporabljati šele takrat, ko bo ostvaritev dohodkov v polni višini zagotovljena in še takrat bo vsak znesek prek 50.000 din podvržen presoji mestnega sveta. S tem so tudi za sredstva rezerve zagotovljena ista merila kot za ostala sredstva finančnega načrta.

### Razpored sredstev finančnega načrta za leto 1968 — osnutek

Namen	Potrošnja 1967	Osnutek 1968	Indeks
<b>GLAVNI NAMEN 01 — IZOBRAŽEVANJE IN VZGOJA</b>			
Družbeno polit. izobraževanje pri DU	—	20.000	
Subvencija skladu B. Kraigherja	—	20.000	
Vzgojna posvetovalnica	169.160,00		
Skupaj glavni namen 01	169.160,00	40.000	24
<b>GLAVNI NAMEN 02 — ZNANSTVENA DEJAVNOST</b>			
Prispevek za organizacijo kongresa IFIP	—	35.000	—
Skupaj glavni namen 02	—	35.000	—
<b>GLAVNI NAMEN 03 — KULTURNO PROSVETNA DEJAVNOST</b>			
<b>A — KULTURA IN PROSVETA</b>			
Mestni arhiv	236.590,00	267.000	113
Ljubljanski festival	558.000,00	593.000	106
Pionirski dom	828.940,00	881.000	106
Mestno lutkovno gledališče	427.040,00	454.000	106
Slovensko narodno gledališče	3.974.230,00	4.225.000	106
Slovenska filharmonija	1.114.880,00	1.185.000	106
Mestno gledališče	2.189.400,00	2.327.000	106
Mestni muzej	293.320,00	312.000	106
Mestna galerija	110.490,00	128.000	116
Bienale industrijskega oblikovanja	93.000,00	99.000	106
Mednarodna grafična razstava	89.940,00	84.000	93
Slovenska knjižnica	198.740,00	211.000	106
Spomeniško varstvo	307.651,00	326.000	106
Storitve godbe milice	28.490,000	30.000	107
Odkupi umetniških del	38.700,00	50.000	129
Nagrade mesta Ljubljane	35.000,00	35.000	100

Namen	Potrošnja 1967	Osnutek 1968	Indeks	Namen	Potrošnja 1967	Osnutek 1968	Indeks
Prispevek domicilnim enotam	130.600,00	100.000	77	Medmestne zveze	70.127,41	82.000	117
Sentjakobsko gledališče	197.920,00	210.000	106	Reprezentanca in protokol	59.999,07	65.000	108
Kulturne akcije in prireditve	208.650,00	279.080	134	Potni stroški	12.207,80	13.000	106
Ljubljana v ilegali	68.610,00	37.000	54	PTT stroški	5.043,12	5.500	109
Jugoslovanska kinoteka	28.390,00	28.000	99	Storitve SDK	37.298,72	50.000	134
Arheološka izkopavanja na Mirju	24.000,00	26.000	108	Nadomestilo voljenim osebam	261.238,56	240.000	92
100-letnica slovenskega gledališča	142.000,00	—	—	Redna dejavnost uprave MS	807.230,00	851.000	105
Prispevek za muzikološki kongres	124.920,00	—	—	Ustanovitveni delež KBK	20.000,00	20.000	100
Razstava Dunaj	12.060,00	—	—	Studije in analize	—	80.000	—
Prispevek za Skopje	3.144,71	10.000	—	Dejavnost statutarne komisije	80.000,00	—	—
	11.464.705,71	11.897.080	104	Vzdrževanje objekta Magistrat	118.132,56	114.650	—
				Simpozij pobratenih mest	39.804,43	—	—
				Prispevek za Skopje	6.326,88	12.000	190
					1.617.686,90	1.641.150	101
<b>B — TELESNA KULTURA</b>				<b>B — MESTNE IN MEDOBČINSKE SLUŽBE</b>			
Storitve zavoda ing. S. Bloudka	411.990,00	438.000	106	Uprava za narodno obrambo	1.379.940,00	1.380.000	100
Nagrade za visoke dosežke	351.950,00	374.000	106	Uprava za upravno politične zadeve	1.631.350,00	1.961.000	120
Profesionalni šport	160.000,00	120.000	75	Gasilska brigada	1.419.940,00	1.548.000	109
Tekmovanje po poteh partizan. Ljubljane	100.000,00	100.000	100	Uprava za izmero in katastr zemljišč	374.500,00	500.000	134
Organizacije in prireditve	92.990,00	158.800	171	Storitve zavoda za analize in cene	388.980,00	389.000	100
Ljudska tehnika — program mest. odbora	—	47.000	—	Občinsko sodišče I.	1.670.240,00	1.750.000	105
Ljudska tehnika — Aeroklub	55.800,00	55.800	100	Občinsko sodišče II.	1.563.810,00	1.642.000	105
Priloge za svetovno prvenstvo v košarki in gimnastiki	—	100.000	—	Javno tožilstvo	392.170,00	500.000	127
Gorska reševalna služba	—	20.000	—	Javno pravobranilstvo	149.090,00	149.100	100
Prispevek za Skopje	19,80	3.500	—	Uprava inšpekcijskih služb	1.465.700,00	1.560.000	106
	1.172.749,80	1.417.100	121	Sodnik za prekrške	935.030,00	1.054.000	113
Skupaj glavni namen 03	12.637.455,51	13.314.180	105	Uprava javne varnosti — mestni dodatek	78.840,00	—	—
				Mestna prometna postaja	—	150.000	—
<b>GLAVNI NAMEN 05 — ZDRAVSTVENO VARSTVO</b>				Mestni prometni urad	—	120.000	—
Regionalni zdravstveni center	306.900,00	311.400	101		11.449.590,00	12.703.100	111
Prispevek za kongres ortopedov in travmatologov	10.000,00	—	—	Skupaj glavni namen 07	13.067.276,90	14.344.250	110
Počitniško letovanje otrok	6.730,00	22.000	327				
Skupaj glavni namen 05	323.630,00	333.400	103	<b>GLAVNI NAMEN 13 — DEJAVNOST DRUŽBENO-POLITIČNIH ORGANIZACIJ IN DRUŠTEV</b>			
<b>GLAVNI NAMEN 06 — KOMUNALNA DEJAVNOST</b>				Mestna konferenca SZDL	279.270,00	307.100	110
<b>A — URBANIZEM</b>				Mestna Zveza prijateljev mladine	38.000,00	38.000	100
Regionalni prostorski plan mestne regije	75.000,00	75.000	100	Mestni komite Zveze mladine	100.000,00	100.000	100
Generalni urbanistični plan	50.000,00	75.000	150	Organizacija štafete mladosti	25.000,00	25.000	100
Prometni sistem	150.000,00	150.000	100	Mestni odbor ZB in Počitniške skupnosti Banjole	—	40.000	—
Studije, analize, projekti	132.100,72	115.000	87	Organizacija spominskih svečanosti in proslav	28.278,00	30.000	106
Zazidalni načrti in stroški postopkov	—	30.700	—	Organizacija novoletne jelke	38.305,75	40.000	104
Prispevek za Skopje	8.146,45	10.000	123	Dejavnost nacionalnih manjšin	—	25.000	—
	415.247,17	455.700	110	Prispevek za Skopje	—	1.400	—
<b>B — GEODEZIJA</b>				Skupaj glavni namen 13	508.853,75	606.500	119
Geodetske podloge	49.986,00	—	—	<b>GLAVNI NAMEN 14 — NEGOSPODARSKE INVESTICIJE TEKOČE NALOŽBE</b>			
Osnovna geodetska dokumentacija	—	130.000	—	<b>A — MESTNI SVET</b>			
Prispevek za Skopje	574,20	3.030	528	Nove investicije prek posebnega računa	—	890.000	—
	50.560,20	133.030	263	<b>B — SLUŽBE</b>			
<b>C — KOMUNALNA DEJAVNOST</b>				Reševanje stanovanjskih problemov upravnih delavcev	—	500.000	—
Nega parkovnih gozdov	699.993,95	700.000	100	Sredstva za sklad opreme	—	—	—
Vzdrževanje zelenih površin	699.991,01	700.000	100	<b>ANUITETE IN OBROKI</b>			
Vzdrževanje javne snage	2.077.690,91	2.230.000	107	<b>A — MESTNI SVET</b>			
Zimska služba	599.945,41	1.580.000	263	Športna dvorana Tivoli — gradnja	3.868.591,55	4.096.200	106
Cestno prometna signalizacija	599.997,59	600.000	100	Športna dvorana Tivoli — oprema	200.983,54	192.130	96
Vzdrževanje jav. razsvetljave in tokovine	2.799.899,40	3.050.000	109	Komunalna dela VII. kongresa	287.942,48	143.980	50
Vzdrževanje semaforjev	300.000,00	300.000	100	Gradnja umetnega drsališča	143.384,00	143.390	100
Prečne zveze PTT	61.686,00	52.000	84	Športni park Kodeljevo	22.156,00	22.160	100
Sredstva zvez civilne zaščite	—	121.700	—	Kopališče Kolesija	19.234,00	19.240	100
Varstvo pred elementarnimi nesrečami	80.000,00	80.000	100	Športni park Rudnik	4.084,00	4.090	100
Vzdrževanje zapornic na Ljubljani	60.000,00	60.000	100	Skakalnica Šiška	9.748,00	9.750	100
Mestna prometna služba	240.000,00	240.000	100	Hipodrom Ježica	2.788,00	2.790	100
Dekoracija mesta	65.227,03	70.000	107	Športni park Svoboda — Vič	4.136,00	4.140	100
Vzdrževanje grobov NOB	24.999,00	25.000	100	Stroški izdelave načrtov	2.762,00	2.770	100
Studije, analize	10.032,32	100.000	997	Novinarski dom	38.539,00	34.830	100
Vzdrževanje Zoološkega vrta	264.410,00	270.000	102	Anuitete kulturnih ustanov	—	280.000	—
Prispevek za Skopje	157.804,73	220.000	139	Anuitete gasilske brigade	71.070,00	71.070	100
	8.741.677,35	10.398.700	119	Obresti	63.470,17	7.390	43
Skupaj glavni namen 06	9.207.484,72	10.987.430	119		4.738.888,74	5.053.930	107
<b>GLAVNI NAMEN 07 — DELO DRŽAVNIH ORGANOV</b>							
<b>A — SVET IN UPRAVA</b>							
Seje svetov, odborov in komisij	25.062,91	26.000	104				
Tisk, objave in oglasi	50.100,96	55.000	110				
Članarine	25.114,48	27.000	108				

Namen	Potrošnja 1967	Osnutek 1968	Indeks
<b>B — OBVEZNOSTI IZ INVESTICIJ MESTNEGA POMENA</b>	1.700.000,00	2.000.000	118
Skupaj glavni namen 14	6.438.888,74	8.443.930	131
<b>GLAVNI NAMEN 15 — GOSPODARSKE INVESTICIJE</b>			
Anuiteta »Zito«	300.607,95	—	—
Anuiteta »Agrokombinat Ljubljana«	612.743,77	—	—
Skupaj glavni namen 15	913.351,72	—	—
<b>GLAVNI NAMEN 17 — OBVEZNOSTI IZ PREJŠNJIH LET</b>			
Primanjkljaj po ZR 1966	430.423,87	—	—
Prispevek za Skopje za XII/66	13.916,47	—	—
Meritve za osnovno nivelmansko mrežo	5.085,22	—	—
Spomeniški kompleks ZZB Žale — ureditev	20.216,73	—	—
Javna razsvetljava — obveznost iz leta 1966	27.060,20	—	—
Prispevek za Skopje od obveznosti	506,03	—	—
Skupaj glavni namen 17	497.208,52	—	—
<b>GLAVNI NAMEN 18 — REZERVNI SKLAD</b>			
Vlaganje v rezervni sklad	651.680,00	1.018.910	156
Skupaj glavni namen 18	651.680,00	1.018.910	156
<b>GLAVNI NAMEN 19 — NERAZPOREJENI DOHODKI (TEKOČA REZERVA)</b>			
Tekoča rezerva	—	986.400	—
Skupaj glavni namen 19	—	986.400	—
<b>SKUPAJ IZDATKI</b>	44.414.989,86	50.110.000	113

## Obrazložitev k osnutku finančnega načrta posebnega računa za leto 1968

Planirani dohodki za letošnje leto znašajo 7.031.900 din ali 117% realiziranih dohodkov v letu 1967.

Plan dohodkov po posameznih virih je naslednji:

Iz leta 1967 je prenesenih 2370 dinarjev. Ukinjeni mestni komunalni sklad je prodal delovnim organizacijam poslovne prostore. V kupoprodajnih pogodbah so določeni obroki, ki zapadejo v plačilo v dogovorjenih rokih. V letu 1968 bo teh dohodkov 2.216.170 din ali 96% lanske letne realizacije, ker je bila obveznost treh kupcev že v celoti poravnana v letu 1967.

Iz ukinjenega sklada za preprečevanje alkoholizma bo v letu 1968 zapadlo v plačilo 315.370 din anuitet ali 113% realizacije leta 1967. Pri teh dohodkih je planirano tudi plačilo zapadlih anuitet preskrbovalnega centra v Šiški. Posojiljemalec, SO Ljubljana Šiška, ni razdelil obveznosti za plačevanje anuitet med stanovanjsko podjetje DOM in veletrgovino Mercator, ki sta prevzela v upravljanje preskrbovalni center od splošnega ljudskega premoženja občine Šiška. V letošnjem letu bo

razdelitev napravljena in bodo plačane dolžne anuitete v navedeni višini.

Anuitete iz ukinjenega sklada rizika bodo po sklenjenih pogodbah znašale 130.550 din ali 89% lanske letne realizacije. Izterjavo dohodkov opravlja za mestni svet KB Ljubljana.

V letošnjem letu bo zapadlo v plačilo 1.164.190 din anuitet iz posojilnih pogodb ali 107% realiziranih dohodkov v letu 1967. Čestni sklad občine Ljubljana Vič-Rudnik dolguje iz tega naslova 168.930 din do konca leta 1968. Posojilo je bilo dano leta 1964 za rekonstrukcijo cest v občini Ljubljana Vič-Rudnik. Prejšnja leta izterjava teh dohodkov ni bila dosledna, ker je bila obveznost posebnega računa do komunalnega sklada občine Vič-Rudnik večja kot navedena terjatev. V letošnjem letu bo treba poravnati vse dolgove, ki izvirajo iz preteklih let, prav tako pa dosledno izterjati vse planirane dohodke.

Dohodki od sproščenih 10% garancijskih pologov pri investicijah so planirani v višini 87.250 din, ker

bosta v letošnjem letu izdani uporabni dovoljenji za garaže v Zg. Hrušici in za zunanjo drsalno ploščo v športni dvorani Tivoli. Zato je planirana sprostitev plačanih garancij.

Za gradnjo pokritega bazena je mestni svet združeval dohodke iz različnih virov že v letu 1967. Realizirana sredstva v višini 45.000 din se prenašajo v leto 1968 namensko za bazen. V letu 1968, razen deleža mestnega sveta, niso predvideni drugi viri financiranja te investicije.

Iz finančnega načrta mesta je prenesenih na posebni račun 2 milijona din kot vračilo za obveznosti iz investicij mestnega pomena, ki jih je financiral bivši mestni sklad za komunalno izgradnjo.

Poleg tega daje finančni načrt še 890.000 din za nove investicije, ker se vse negospodarske investicije, razen obveznosti iz kreditov, financirajo prek posebnega računa.

Drugi dohodki so planirani v višini 181.000 din. Med njimi je tudi najemnina za uporabo postajališč avto taksijev v višini 13.000 din, ki bo v celoti porabljen za vzdrževanje teh postajališč skladno z odlokom mestnega sveta o ureditvi taksi službe v Ljubljani (Glasnik, št. 33/67).

Planirani izdatki v letu 1968 se delijo v glavnem na dva dela: na obveznosti, ki izvirajo iz sklenjenih pogodb, in na nove investicije.

Obveznosti iz anuitet so planirane v višini 466.380 din. Poleg anuitet, ki zapadejo v plačilo v letu 1968, je planirano tudi plačilo tistih anuitet, ki zapadejo v plačilo 1. 1. 1969.

Obveznosti iz sklenjenih pogodb v preteklem letu znašajo 1.260.120 dinarjev. Za izdelavo predelne-stene in protipožarne zaščite v športni dvorani Tivoli je namenjenih milijon 150.000 din. Sklep o tem je bil sprejet na 2. redni seji MS 31. maja 1967. S turističnim zavodom Magistrat je sklenjena pogodba za organizacijo čuvajske službe na Ljubljanskem gradu v znesku 18.000 din. V letu 1968 je potrebno poravnati tudi terjatev po pogodbi iz leta 1964 v višini 72.120 din za pripravljalna dela na Ljubljanskem gradu.

Obveznosti za vračila posojil znašajo v letu 1968 1.037.500 din. Kreditni banki in hranilnici bi morali že v letu 1967 vrniti 553.000 din kot odplačilo posojila, najetega za kritje izgube Agrokombinata Emona v letu 1964.

Agrokombinat Emona to posojilo mestnemu svetu vrača, toda v dvakrat daljši odplačilni dobi, kot ga je bil mestni svet dolžan vrniti Kreditni banki in hranilnici. Zaradi pomanjkanja sredstev posebnega računa v letu 1967 ni bilo mogoče v celoti poravnati obveznosti do Kreditne banke in hranilnice. Na vlogu MS je kreditni odbor KB sprejel sklep, da se vračilo neodplačanega dela posojila prenese v leto 1968.

Stanovanjsko podjetje Bežigrad-Moste in komunalni sklad občine Vič-Rudnik sta posodila ukinjenemu mestnemu skladu za komunalno izgradnjo v letih 1964 in 1965 800.000 dinarjev. Iz tega naslova dolguje MS še 484.500 din.

Za investicije mestnega pomena je predvideno 4.082.900 din ali 58% vseh planiranih dohodkov.

Za gradnjo pokritega bazena v Ljubljani bo potrebnih 15.000.000 dinarjev. V letošnjem letu je predvidenih v ta namen 1.030.000 din. Bazeni je namenjen za šolski pouk plavanja za rekreacijo otrok in odraslih ter za športne treninge in tekmovanja. Najprimernejša lokacija za gradnjo bazena se še proučuje.

Za gradnjo nove ceste na Ljubljanski grad je namenjenih 1.200.000 din, za načrte za ureditev Ljubljanskega gradu pa 100.000 din. Oboje je del obsežne naloge rekonstrukcije Ljubljanskega gradu, ki se že nekaj let pojavlja v seznamih najbolj perečih mestnih problemov.

Za sofinanciranje centralnega mladinskega kluba v športnem parku ing. Stanka Bloudka v Tivoliju je namenjenih 200.000 din, celotna investicija pa bo znašala predvidoma 398.000 din. Lokacija za gradnjo mladinskega kluba je v danih pogojih najboljša rešitev zaradi vsaj večjega obiska mladine v športnem parku ing. Stanka Bloudka in še posebej zaradi možnosti adaptacije že obstoječih prostorov pod glavno ploščadjo.

Za sofinanciranje adaptacije mestnega gledališča je predvidenih 650.000 din. Pri tem gre za gradnjo novega prizidka in podaljšanje objekta proti Čopovi ulici. Vrednost investicije bo znašala predvidoma 3.456.000 din, izvedena pa bo v dveh etapah.

V zgornjih prostorih Mestne galerije, posebno tam, kjer prostori še niso gradbeno dokončani, se je pojavila goba, ki ogroža ne samo lesene materiale (parket), temveč tudi zidovje. Zato so nujni ukrepi, da se goba odstrani, prostori pa dokončno uredijo. Za načrte in pripravljalna dela je v letošnjem letu predvidenih 9400 din.

Pri preselitvi avstrijskega konzulata v Streklejevo ulico na območju občine Ljubljana Vič-Rudnik je nastala potreba po komunalni ureditvi okolice sedeža tega organa. Za financiranje te investicije daje mestni svet Ljubljana občini Ljubljana Vič-Rudnik kratkoročno posojilo 35.000 din z rokom vračila petih let.

Zirovnikova ulica na območju občine Vič-Rudnik služi pretežno za dovoz smeti na Ljubljansko barje. Za njeno asfaltiranje prispeva mestni svet 130.000 din. Ostala potrebna sredstva daje podjetje Snaga.

Stanje Gruberjevega kanala je kritično in zaradi slabega vzdrževanja

nja obstaja nevarnost posedanja bregov, kar lahko povzroči elementarno nesrečo. Zato je potrebna izdelava glavnega projekta za sanacijo Gruberjevega kanala. To nalogo si je zadal Vodni sklad SRS, skrb za izdelavo projekta pa bo prevzela Splošna vodna skupnost Ljubljana-Sava skupaj z Vodnim skladom SRS. Mestni svet naj bi sofinanciral izdelavo tega projekta, kar je pogoj, da k naši vsoti finančnih sredstev prispeva svoja sredstva tudi Vodni sklad SRS. Mestni svet mora prispevati 188.500 din oziroma 50 %.

Sredstva v višini 240.000 din so namenjena za ureditev naslednjih semaforovskih križišč:

a) Masarykova — Resljeva.

To križišče predstavlja stikališče dveh trenutno primarnih cestnih zvez, po katerih poteka ves tranzitni promet v smeri proti Štajerski in Zagrebu. Posebno obremenitev predstavljajo težki tovornjaki, ki na prehodu proti jugu prek Ljubljane nimajo druge možne poti.

Intenzivnost prometnih tokov iz vseh smeri zahteva stalno usmerjanje prometa, fizično usmerjanje je postalo neučinkovito in ga je treba nadomestiti z avtomatskim.

b) Ilirska — Rozmanova.

Pri sedanjem stanju cestnega omrežja na območju centra Ljubljane močno pogrešamo izrazito kapacitivno sposobno cestno zvezo v smeri vzhod—zahod. Edina cestna zveza, ki bi jo bilo mogoče usposobiti, je Ilirska — Komenskega. S tem pa je nujno potrebno spremeniti režim na križišču Ilirska — Rozmanova in ga iz prometno-varnostnih razlogov semaforizirati. S takšno ureditvijo tega križišča bi to prečno zvezo lahko vključili v sistem »zelenega vala«, kar močno pripomore k izboljšanju prometa v centru mesta.

c) Semaforizacija obračališč mestnega potniškega prometa na Viču in v Vižmarjih.

Na obračališčih prog mestnega potniškega prometa, posebej na

Viču in v Vižmarjih, je nemogoče vključevanje teh vozil v promet. To povzroča zlasti v konicah in v turistični sezoni zastoje v mestnem prometu. Predlagana je rešitev tega vprašanja z ureditvijo semaforjev, ki jih bo reguliral voznik mestnega potniškega prometa. To ureditev bo sofinanciralo tudi podjetje Ljubljana Transport.

Za dodatno opremo semaforne centrale je v isti postavki finančnega načrta predvidenih 50.000 din. V letošnjem letu bodo izvršena le pripravljala dela v zvezi z montažo nove že nabavljene semaforne centrale, za katero je potrebna še dodatna oprema. Ta je bila predvidena za etapno nabavo od leta 1969 dalje. Dobavitelj te dodatne opreme Standard Elektrik Lorenz bo zaradi investicij v Jugoslaviji potreboval dinarska sredstva, zato je dal ugodnost obročnega odplačevanja do leta 1970. V ta namen je predvideno plačilo prvega obroka v višini 50.000 din.

— V finančnem načrtu posebne računa za leto 1967 so bila predvidena sredstva 150.000 din za sofinanciranje izgradnje kolektorja na Titovi cesti, kar ni bilo realizirano. Zato se obveznost prenese v leto 1968.

— Za sofinanciranje nakupa 50-metrške požarne lestve, ki stane ca. 700.000 din, je predvidenih 100.000 dinarjev. Služba za požarno varnost in gasilska brigada že več let opozarjata na hude posledice, ki lahko nastanejo ob požaru večjega obsega v stolpnih in drugih visokih objektih. Reševanje in gašenje nad petim nadstropjem je nemogoče, ker raztegalna lestev, ki jo ima Gasilska brigada, seže samo do tega nadstropja. Mestni svet si bo prizadeval pritegniti v akcijo za nakup požarne lestve še druge zainteresirane organe in organizacije.

Ostali izdatki so planirani v višini 135.000 din, za nepredvidene ali premalo predvidene izdatke pa je planirana tekoča rezerva v višini 70.000 din, kar je 1 % planiranih izdatkov v letu 1968.

## Finančni načrt posebnega računa za leto 1968

(OSNUTEK)

Opis	Znesek v N-din	
	podpostavka	postavka
<b>DOHODKI</b>		
Prenesena sredstva		2.370
<b>Skupaj</b>		<b>2.370</b>
Dohodki od prodaje poslovnih prostorov		
Bala	81.470	
Commerce	229.670	
Elektronabava	105.300	
Intertrade	476.670	

Opis	Znesek v N-din	
	podpostavka	postavka
Jugotekstil-Impeks	498.330	
Ljubljanski urbanistični zavod	94.900	
Sanolabor	52.500	
Slovenija les	504.000	
Teko	173.330	2.216.170
<b>Skupaj</b>		<b>2.216.170</b>
Anuitete iz ukinjenega sklada za preprečevanje alkoholizma		
Cestno podjetje Ljubljana	14.960	
Delikatesa	5.530	
Kurivo	4.750	
Mestna plinarna	43.860	
Na-Ma	35.650	
Stanovanjsko podjetje Bežigrad-Moste	10.530	
SO Ljubljana Moste-Polje	7.370	
SO Ljubljana-Siška	33.700	
Prehrana	43.010	
Mercator	72.070	
Veletekstil	21.310	
Zito	22.630	315.370
<b>Skupaj</b>		<b>315.370</b>
Anuitete iz ukinjenega sklada rizika		
Trgohlad	33.250	
Vinocet	22.570	
Mercator	14.930	
SO Ljubljana Moste-Polje	17.770	
Agrokombinat Barje	31.920	
Kmetijski zavod Ljubljana	7.110	130.550
<b>Skupaj</b>		<b>130.550</b>
Anuitete iz posojilnih pogodb		
Cestni sklad Vič-Rudnik	168.930	
Elektro Ljubljana	15.500	
Izolirka	12.430	
Plavalni klub Ljubljana	8.160	
Toplarna	11.130	
Zito	76.600	
Agrokombinat Emona	738.700	
Rast	37.720	
Snaga	95.020	1.164.190
<b>Skupaj</b>		<b>1.164.190</b>
Dohodki od sproščenih 10 % garancijskih pologov pri investicijah		
Gradnja garaže v Zgornji Hrušici	28.930	
Zunanja drsalna plošča v športni hali Tivoli	58.320	87.250
<b>Skupaj</b>		<b>87.250</b>
Dohodki za izgradnjo pokritega bazena		
Združevanje sredstev v letu 1967	45.000	
Združevanje sredstev v letu 1968	—	45.000
<b>Skupaj</b>		<b>45.000</b>
Dohodki za investicije		
Dohodek iz obveznosti od investicij mestnega pomena	2.000.000	
Nove investicije	890.000	2.890.000
<b>Skupaj</b>		<b>2.890.000</b>
Drugi dohodki		
Najemnina za uporabo postajališč avto taksijev	13.000	
Prispevek k vzdrževanju semaforne mreže	40.000	
Obveznosti od oročenih sredstev za PTT	88.000	
Drugi dohodki	40.000	181.000
<b>Skupaj</b>		<b>181.000</b>
<b>SKUPAJ DOHODKI</b>		<b>7.031.900</b>
<b>IZDATKI</b>		
Obveznosti iz anuitet		
Zavarovalnica Ljubljana	163.770	
KB za Konzorcij	209.250	
SGB za dvorano Tivoli	93.360	466.380
<b>Skupaj</b>		<b>466.380</b>

Opis	Znesek v N-din	
	podpostavka	postavka
Obveznosti iz sklenjenih pogodb v preteklem letu		
Zavod ing. Stanka Bloudka	1,150.000	
Zavod Magistrat — Ljubljanski grad	72.120	
Zavod Magistrat — čuvajska služba na Ljubljanskem gradu	18.000	1,240.120
<b>Skupaj</b>		<b>1,240.120</b>
Obveznosti za vračila posojil		
KB za Agrokombinat Emona	553.000	
Stanovanjsko podjetje Bežigrad-Moste	322.500	
Komunalni sklad občine Vič-Rudnik	162.000	1,037.500
<b>Skupaj</b>		<b>1,037.500</b>
Investicije mestnega pomena		
Gradnja pokritega bazena	1,030.000	
Cesta na Ljubljanski grad	1,200.000	
Ureditev Ljubljanskega gradu — načrti	100.000	
Mladinski klub	200.000	
Mestno gledališče	650.000	
Mestna galerija	9.400	

Opis	Znesek v N-din	
	podpostavka	postavka
Ureditev Štrekljeve ulice — posojilo	35.000	
Asfaltiranje Zirovnikove ulice	130.000	
Sanacija Gruberjevega kanala	188.500	
Ureditev semaforških križišč in centrala	290.000	
Prispevek za ureditev Titove ceste	150.000	
Nakup požarne lestve	100.000	4,082.900
<b>Skupaj</b>		<b>4,082.900</b>
Ostali izdatki		
Vzdrževanje postajališč avto taksijev	13.000	
Šance na Ljubljanskem gradu	22.000	
Družbeni prispevki	50.000	
Zamudne obresti	30.000	
Ostali izdatki (bančni stroški, pravdni stroški)	20.000	135.000
<b>Skupaj</b>		<b>135.000</b>
Tekoča rezerva za nepredvidene ali premalo predvidene izdatke		70.000
<b>Skupaj</b>		<b>70.000</b>
<b>SKUPAJ IZDATKI</b>		<b>7,031.900</b>

Finančni načrt gospodstva  
računa za leto 1968